

## اخبار

## رونمایی از ترانه شهید نمر

## در «ترنم بیداری»

در روز دوم جشنواره «ترنم بیداری» از اثر موسیقایی آیت‌الله شهید شیخ باقر النمر با صدای محمد گلریز رونمایی شد. جشنواره



سراسری سرودهای حماسی و آواهای انقلابی بسج با عنوان «ترنم بیداری» از ۳ تا ۷ بهمن در تالار حافظ شیراز با حضور گروه‌های سرود از سراسر کشور و هنرمندان شاخص موسیقی برگزار خواهد شد.

## ■ ■ ■

## برگزاری جشنواره‌ای برای اعتراض به توهین‌های شارلی ابدو

یک جشنواره مردمی در فرانسه با موضوع مقابله با اهانت‌ها به اسلام و پیامبر اکرم(ص) در سکوت خبری چند سالی است که شروع شده و این روزها آثار ارزشمندی را تولید می‌کند. به گزارش تسنیم، جشنواره فیلم‌های کوتاه اسلامی «جایزه مختار» که در فرانسه اجرا می‌شود در سال جاری سومین دوره خود را پشت سر می‌گذارد.براساس قوانین این جشنواره،فیلم‌های تولیدشده باید به مسائل اسلامی بپردازند ولی لزومی ندارد به صورت مستقیم از اسلام نامی برده شود بلکه باید آموزه‌های این دین در قالب زندگی روزمره مردم به تصویر کشیده شود.

## ■ ■ ■

## افتتاح شبکه تهران

شبکه تهران از امروز ۵بهمن با برپایی مراسمی به طور رسمی آغاز به کار خواهد کرد.مراسم آغاز به کار این شبکه استانی در سالن همایش‌های بین‌المللی صداوسیما با حضور رئیس، معاونان، مدیران شبکه‌های صداوسیما و جمعی از مدیران و مسؤولان استانی و شهری تهران برگزار خواهد شد. احسان کاوه،مدیر شبکه تهران درباره اهداف راه‌اندازی و ویژگی‌های این شبکه گفت: کلاشهر تهران به حدی اتفاقات و مسائل شهری و مهم در خود دارد که نیاز به یک شبکه اختصاصی برای انعکاس این موضوعات در آن کاملاً بدیهی است بویژه آنکه استان تهران شامل شهرستان‌های مهمی نیز می‌شود که انعکاس مسائل شهری، اقتصادی، اجتماعی و سیاسی در آنها خود مقوله‌ای جدی است و این امور مسؤولان سیما را بر آن داشت پس از اختصاص شبکه ۵ سیما به موضوعات اقتصادی به دنبال راه‌اندازی یک شبکه مستقل برای شهر تهران باشند. وی همچنین درباره رویکردهای محتوایی و سیاست‌های شبکه تهران گفت: بنا داریم در این شبکه به مولفه‌هایی چون آموزش آداب شهروندی و هر آنچه زیست اجتماعی شهری را ارتقا می‌دهد، ایجاد نشاط، آرامش و صمیمیت در خانواده‌های تهرانی، تولید محتوا در راستای کارآمد اداره شدن شهر تهران، ترویج گنت‌وو و مدارای اجتماعی با به رسمیت شناختن تنوع فرهنگی، اجتماعی و سیاسی، ارتقای کیفیت و سبک زندگی در شئون مختلف مادی و معنوی و آگاه‌سازی شهروندان درباره هر آنچه به تهران مربوط می‌شود، توجه ویژه داشته باشیم.

## ■ ■ ■

## انتقاد فیلمساز نامزد اسکار از تبعیض جنسیتی در هالیوود

جولی دلپی بازیگر، نویسنده و کارگردان نامرد اسکار هم از تبعیض جنسیت در هالیوود انتقاد کرد. جولی دلپی نویسنده سرشناس فیلم‌های «پیش از نیمه شب» و «پیش از غروب» ریچارد لینک لیتر هم از تبعیض جنسیت در هالیوود انتقاد کرد. او که به جز نوشتن فیلمنامه در هر ۳ فیلم تریلوژی «قبل» ریچارد لینک لیتر، مقابل ایتن هاوک بازی کرده می‌گوید: «خنده‌دار است که زنان حتی نمی‌توانند حرف بزنند.»او می‌گوید بارها آرزو کرده کاش سیاهپوست آفریقایی-آمریکایی بود، چرا که رنگین پوست بودن از زن بودن در هالیوود امروز بهتر است. اگر آفریقایی-آمریکایی باشیید حداقل شما را نمی‌ترسانند. او می‌گوید صنعت‌ترین کار در صنعت فیلمسازی آمریکا، «زن» بودن است، چرا که مردم بالاتر از هر چیز،از «فمینیسم» متنفرند.امسال موج تبعیض نژاد در هالیوود به راه افتاده و خیلی از بازیگران و کارگردانان درجه‌های یکی چون ویل اسمیت،اسپایک لی و مایکل مور اعلام کرده‌اند به علت همین تبعیض نژادی در مراسم اسکار شرکت نمی‌کنند.

## ■ ■ ■

## یدالله نجفی، صدایدار فیلم «محمدر سول الله(ص) در گذشت

یدالله نجفی، صدایدار فیلم‌های «محمدرسول‌الله(ص)» «چهارشنبه ۱۹ اردیبهشت»، «جامع‌مردان»، «شیفت‌شب» و فیلم نیمه تمام «فروشنده» فرهادی شنبه ۲ بهمن دچار ایست قلبی شد و درگذشت. یدالله نجفی در سال ۱۳۳۴ در شهر بالسر به دنیا آمد. وی فارغ‌التحصیل رشته صدایرداری از مدرسه عالی تلویزیون و سینما در سال ۱۳۵۵ و آغاز فعالیت سینمایی‌اش از سال ۱۳۶۹ با صدایرداری «به خاطر همه چیز» بود.

**مرتضی اسماعیل دوست:**اجرای آثار سی و چهارمین دوره جشنواره تئاتر فجر با وجود کاستی‌هایی در برنامه‌ریزی روزهای نخستین، نگاه امیدوارانمای را به هنر نمایش به دنبال خواهد داشت، به نحوی که با وجود نقدهایی که به لحاظ فرم و ساختار آثار می‌توان به نگارش درآورد، نوع نگاه و درجه‌های گسترده‌ای که از زاویه فکری نهفته در آثار می‌توان دریافت کرد، نوید شریاطی از پیشرفت را می‌دهد. البته آثار به نمایش درآمده نه راه‌شورد برگزار ی جشنواره‌ای چون فجر بلکه حاصل اجراهایی است که پیش از این به صحنه درآمده بود و حال باز اجرایی در جشنواره یافته است.

## ■ ترور

نمایش «ترور» به نویسندگی و کارگردانی حمیدرضا نجمی به دنبال خوانشی دوباره از تفکری تاریخی مبنی بر ترور و کشتاری است که ریشه در خوی پلید آدمسی دارد و از این رو این نمایش نه به عنوان اثری معناگرایانه یا تاریخ‌مدارانه از قتل گرانتدرتین انسان توسط حیوانی‌ترین موجود بلکه به عنوان نشانه‌ای از دامنه خشونت‌زایی در گستره زمان و مکان قابل ردیابی است.از این رو نمایش «ترور» به به شهادت رساندن مولاعی(ع) توسط ابن ملجم مرادی به عنوان نشانه و پیش‌درآمدی از شرایط مواجهه آدمی با پدیده‌های وسوسه‌گر چون قدرت‌طلبی، هوس خواهی و مال‌دوستی بهره می‌برد. در اجرای پست‌مدرن رفیعی از منطری فلسفی و روانکاوانه می‌توان به نشانه‌ها وبرداشت‌های مختلفی رسید، هر چند عدم یکدستی اثر و نبود یکنواختی در اجرا گاه چنین‌هدفی را دچار ناپایداری در بیان می‌کند. نمایش «ترور» به دنبال آن بوده تا در برداشتی امروزی‌ن به تفکر دیروز و هنوز درباره ناآگاهی و درنده‌خویی آدمی نظری افکند و از این رو با تعبیه لباس و دکور و بیانی تازه در جسم تفکری شخصیتی نکوهدیده چون عبدالرحمن بن ملجم مرادی به دنبال بازتولید رفتاری است که زخم شمشیرش، تن حقیقت را زنجور کرد. در این ارتباط طراحی دکور به شکل امروزی‌ن درآمده و گویش، نگاه و پوشش رنگی تازه به خود می‌گیرد، هر چند با وجود تفکر درستی که از انتخاب دکوری مرتفع صورت یافته و تداعی‌گر ساختمان‌های بلند شهری در جهان مدرن به جای نخلستان‌های کوفه در دوران گذشته است، اما این دکور چندان تأثیری در روایت نمی‌یابد. در نمایش «ترور» زهر تلخی

**سیدمحمد کاظمی‌اونجی:** رابرت زمکیس با اقتباس داستانی از کتاب نمایشنامه آلفونسو کوارون بر آن شده با یک تجربه سینمایی بزرگ به موفقیتی چشمگیر و مثال‌زدنی دست پیدا کند که دوستداران سینما و فیلم تا به حال نظیر آن را ندیده‌اند. رابرت زمکیس و جوزف گوردون لویت فیلمی را با هم به اتمام رساندند که از ماجراجویی متهورانه جوانی فرانسوی به نام فیلیپ پتیت (خود گوردون لویت) حکایت می‌کند که فاصله بین برج‌های دوقلوی مرکز تجارت جهانی ۱۹۷۴ آمریکا را با راه رفتن روی بند طی می‌کند. فیلم «راه رفتن» براساس یک داستان واقعی ساخته و پرداخته شده است و هر کس مستند اسکاری جیمز مارش را با نام مردی روی بند دیده باشد بی می‌برد که این مستند درباره جرات و جسارت همان فیلیپ پتیت فیلم «راه رفتن» است که فاصله برج‌های دوقلوی تجاری آمریکا را روی یک طناب راه می‌رود.داستانی که این فیلم روایت می‌کند مسلماً یک داستان غیرواقعی و باورنکردنی است لذا قابل درک است که کارگردان به شکل ظریفی در این مساله خود را کنار نگه دارد. متأسفانه چنین رویکردی فیلم را از تنش و هیجان بویژه در لحظه حساس، تهی می‌کند، لحظه‌ای که پتیت آرام آرام روی بند در بین برج‌های دوقلوی تجاری و در فضای سرسبزچه‌آور سه‌بعدی حرکت می‌کند. «راه رفتن» با صحنه‌هایی پر از دست‌انداز شروع می‌شود. مخاطب از همان ابتدا باید خود را با لهجه سنگین فرانسوی- انگلیسی پتیت وفق بدهد. البته حس‌ی از یک افسانه خیالی نیز به مخاطب می‌دهد که حتی بازیگری حرفه‌ای چون ب کینگزلی (در نقش پایا رودی) هم نمی‌تواند مانع از آن بشود. فیلم در لحظات آغازین کمی به عقب بازمی‌گردد، به زمانی که پتیت جوانی تقلیدگر است و ملتسمانه از پایا رودی، بندباز کهنه‌کار سیرک تقاضای کند تجربیاتش را در اختیار او بگذارد. سکانس‌های سیاه و سفید که حس و سبک خاصی به کار داده ما را در میان جمعیتی قرار می‌دهد که در خیابان‌های پاریس در حال تماشای شیرین‌کاری‌های پتیت هستند و در ادامه می‌بینیم چگونه با دختری به نام آنی (شارلوت لو بون) آشنا

در جشنواره سی‌وپچهارم تئاتر فجر جدا از آثار گروه‌های ایرانی، نمایش‌هایی به‌عنوان میهمان از کشورهای دیگر حضور دارند که یکی از آنها نمایش «شیزوفرنی» از کشور عراق به کارگردانی حسین یاسر‌العبادی است که متولد ۱۹۸۵ در بصره عراق بوده و در این اثر با دستمایه قرار دادن مفهوم روانی شیزوفرنی و تعمیم آن به فضای کنونی عراق، معنای جدیدی از این بیماری را در قالب هنری بیان می‌کند. این کارگردان جوان عراقی که دانش آموخته علوم اسلامی از دانشگاه اهل‌البیت و عضو انجمن بازیگران عراق است، با سابقه کارگردانی نمایش‌های چون «پایتخت جهنم»، «کسترت خاک» «گدازاری» «دندان‌وهم» و «پنجره امید» به تجربه تئاتری مدراسی دست یافته است. به گزارش تسنیم، «شیزوفرنی» داستان رسانه‌های جعلی و کانال‌های سیاسی است



## یادداشتی برای آثار جشنواره تئاتر فجر

# چشم‌هوشیار روایت

رخدادها با بیانی طنانانه گرفته شده و همه چیز حول تصمیم مرادی می‌چرخد. بازی با مولفه‌های داستان‌های معناگرایانه و حس جاری در کاپوس‌های ابن ملجم مبنی بر نحوه انتخاب از جمله مختصات این اثر نمایشی است که حس نهفته در زبان و بیانش نزدیکی‌هایی به آثار مارتین مک دونا می‌یابد.

## ■ هتلی‌ها

«هتلی‌ها» نوشته ساناز بیان و با اجرای حمیدرضا آرنگ داستان سرگردانی آدمی است و جنگ بهانه ناگواری برای گمگشتگی‌ها و فاصله‌ها در این میان است. این نمایش درصدد آن بوده با تلفیق زمان‌ها و مکان‌ها در روایت و چینش صحنه به این حس جاری در دوره‌ای ۲۰ ساله سرک کشد. داستانی از جدایی‌ها؛ چه دیروز و چه امروز که نتیجه دوره‌ای جامانده از پوست‌اندازی تاریخی است. وقتی موشک‌باران تهران در جشن ستاره‌باران دخترک کوچک زیر پل سیدخندان جوانه می‌زند و راهی جز فاصله باقی نمی‌گذارد. نمایش «هتلی‌ها» اشاره

به جنگ‌زدگان جنوبی دارد که بعد از مهاجرت در زیر پلی غبارگرفته که عنوان هتل بین‌المللی تهران بر آن نهاده‌اند، زندگی می‌کنند و داستان از زبان راوی که همان دخترک جدنامنده در کودکی‌های ۲۰ سال

کاپوس دنباله‌دار عذاب وجدان شخصیت‌ها متناسب می‌نماید. داستانی از آرتور بیرلینگ و خانواده‌اش که آرزوی اشرافیگری دارند و در مراسم عقد دختر آرتور، حضور بازپرس جهت بازجویی درباره قتل دختری با نام اوا اسمیت، شریاطی از انعکاس رسوایی را برملا می‌کند، چرا که سرخ روایت‌ها تمایلی به هر یک از اعضای خانواده در قتل رخ‌داده یافته و کاپوس تباهی را فلش می‌کند. چنانکه خانواده پلید از تور که زیستن را به‌بهای درنده‌خویی پذیرفته‌اند، لاشخور تن خونین اوا اسمیت می‌شوند. از این رو تضاد روایت‌ها که از طنزی درونی نیز برخوردار است به شکل روایت در فیلم برجسته آلفرد هیچکاک با نام «دردرسر هری» شباهت می‌یابد و این ارادت مجریان «آوریل ۱۹۱۲» به هیچکاک در طراحی میز شام و هنگام غذا خوردن خانواده آرتور، یادآور تابلو مرده‌ای می‌شود که در فیلم «طناب» به عنوان میز غذاخوردی میهمانان قرار گرفته بود. با این حال استفاده از حرکات پانتومیم و طراحی اجراهایی همراه با سکون و شتاب و رفت و برگشت رخداها در خدمت روایت بوده و براساس دامنه کاپوس شخصیت‌ها به‌خوبی نمایان می‌شود، هر چند تکرار بر برخی روایت‌ها بدون پیش‌زمینه فکری با اثر روی می‌دهد.

## ■ آوریل ۱۹۱۲

نمایش «آوریل ۱۹۱۲» اگر چه فاصله‌ای محتوایی با روزگار جامعه ما دارد، اما با خلاقیت‌هایی در شکل مهندسی حرکات بازیگران و نحوه میزانشن ترکیبی همراه است. چنانکه حرکت در خدمت روایت و بیان بوده و کشدار بودن رخداها به لحاظ همسویی با

## نگاهی به فیلم «بندباز» (The Walk)

## در مرز رهایی



می‌شود و اینکه چگونه با کمک او برای غلبه بر رویای محال بندبازی بین برج‌های دوقلوی تجاری آمریکا که فعلا در حال ساخته شدن هستند مصمم می‌شود. زمکیس را نمی‌توان به خاطر اهنگ نوسالی و ناپایدارش سرزنش کرد. از مقدمه ساده‌انگارانه و جلف فیلم که کاراکتر پتیت از بالای مجسمه آزادی و پشت به مرکز تجارت جهانی با پس‌زمینه‌ای آفتابی با مخاطب رو در رو حرف می‌زند، می‌توان گفت اگر فیلم منسجم و پیوسته نباشد دیگر فیلم نیست و هیچ چیزی ندارد. این فیلم در کل زمان ۳ ساعته یخشش، شبیه کارتون دیزنی به نمایش درمی‌آید و

#### نگاهی به نمایش «شیزوفرنی» از آثار جشنواره سی‌وپچهارم تئاتر فجر

## من بی صدا نمی‌خوانم

که به کمک ترور یست‌ها آمده تا بر ذهن و روان جامعه تأثیر گذارند. رسانه‌ها در قالب چهار مرد زردپوش- شاید اشاره به مفهوم زرد بودن یک رسانه و شاید نمادی بر جنون- تعصبات ضدهنری و فرهنگی را ترویج می‌کنند. آنان مرد پریشان حال شیزوفرنی‌زده - در قامت کلیت انسان‌ها- را مدام از تیغ هنجارهای ساختگی خود می‌گذرانند. رسانه‌ها او را از ناوختن نی- به‌عنوان عنصر فولکلوریک- منع می‌کنند و در عوض بر سرش بمب و موشک پرتاب می‌کنند. رسانه، عاملی می‌شود برای سقوط عقلانی و فرهنگی جامعه. به گفته العبادی، در معرفی اثر خود «رسانه» آزادی احساسات

و عقاید را از بین می‌برد و تأثیر منفی این عوارض بر کودکان و بی‌گناهان از عوامل جنگ است». نمایش

العبادی حاوی شعارهایی است که فضای کنونی عراق را ترسیم می‌کند. برای ما در ایران، عراق کشوری است

در جنگ با تروریسم اما مردم عراق جنگ دیگری با رسانه دارند. پس از سقوط صدام، خیل عظیمی از

شبکه‌های ماهواره‌ای و تلویزیونی فضای عمومی عراق

را قبضه کردند. شبکه‌هایی که کاری جز ایجاد تفرقه

میان گروه‌های قومی و سیاسی نداشته‌اند. العبادی

در مقام یک تحصیلکرده هنرمند، درناک بودن این

وضعیت را بخوبی حس کرده و این جنون رسانه‌ای را

بازگشت به گذشته بدون رسانه باشد.

## رویدادها

سعید حدادیان در نشست ادبی:

## خون امثال شهید نمر جوهر قلم شاعران اهل تعهد است

پنج‌ام‌وپنجمین عصرانه ادبی فارس، ویژه راضیه رجایی با حضور شاعران و علاقه‌مندان شعر در خبرگزاری فارس برگزار شد. سعید حدادیان در بخشی از این عصرانه ادبی با اشاره به نحوه آشنایی‌اش با رجایی در همایش سوختگان وصل، گفت: رجایی از علمداران شعر دفاع‌مقدس است و همیشه می‌انداز این عرصه بوده است. همیشه دوست داشتم با جوانانی که قلم‌شان در عشق مجازی زیاده‌روی می‌کند، صحبت کنم، هرچند ظلم جهانی اجازه نمی‌دهد قلم‌ها به‌سوی عاشقانه‌های نجیب چرخیده شود و تا شاعری می‌خواهد یک عاشقانه نجیب بسراید، باید از اتفاقات جهان بگوید. خون امثال شهید نمر و کشتگان منا جوهر قلم شاعران اهل تعهد می‌شود. مرتضی امیری‌اسفندقه در بخش دیگری از این عصرانه ادبی گفت: شعر پارسی پارسی، در هر موضع و موضوعی خراسانی است و هر قدر از خراسان دور شده، از شعر بودنش فاصله گرفته و هر قدر شعر به خراسان نزدیک شده، بهتر شده است البته منظور ما از خراسان، فقط یک محدوده جغرافیایی نیست، بلکه مراد آنجاست که خورشید زودتر بالا می‌آید. امیری‌اسفندقه با اشاره به خاطره‌ای از رجایی گفت: این شاعر با یک بیت مرا در خیابان به گره به انداخت و اشک مرا در برابر انظار مردم جاری کرد. راضیه رجایی با پایان این عصرانه ادبی گفت: تأثیرگذارترین وب‌تأییدت‌ترین جلسهای که در خاطره ادبی خراسان هست همان جلسات پنجشنبه‌های سازمان تبلیغات اسلامی است که دردهه‌های ۶۰ و ۷۰ برگزار می‌شد.

## ■ ■ ■

## دومین نامه انتقادی فیلمسازان کوتاه به ایوبی

پس از اینکه چندی پیش جمعی از کارگردانان فیلم کوتاه نامهای به رئیس سازمان سینمایی فرستاده و در آن نسبت به وضعیت این نوع سینما ابراز گلایه داشتند و با توجه به اینکه غیر از پاسخ تلگرافی حجت‌الله ایوبی، جواب قانع‌کننده‌ای دریافت نکردند، دومین نامه آنها نیز به شخص اول اجرایی سینمای ایران نوشته شد که در بخشی از متن نامه آمده است: «جناب آقای دکتر! چطور از سفیران فرهنگی ایران اسلامی در جهان امروز، که به همان آب و خاک و فرهنگ ریشه گرفته‌اند و با عشق آن فیلم ساخته‌اند فراموش می‌شوند؟ چطور بودجه نهاد حمایتی فیلم‌کوتاه بر روی کاغذ سال‌هاست که افزایش یافته اما تا به امروز که چیزی تا پایان سال باقی نمانده این مبلغ به نهاد حمایتی پرداخت نشده است؟ افزایش بودجه روی کاغذ با نبودن آن فرقی می‌کند؟ در شرایطی که فیلم‌کوتاه تولید نمی‌شود!اصلاً اختصاص نهادهی برای آن چه توفیری دارد؟ بنودشن حتی اگر مدیرانی با تجربه چند دهه در رأس آن باشند».

## ■ ■ ■

## جihad مغنیه با صدای حامد زمانی

حامد زمانی تازه‌ترین اثر خود را با عنوان «جهاد» و با محوریت جهاد مغنیه منتشر کرده است. آهنگسازی این اثر برعهده حامد زمانی بوده و تنظیم موسیقی را امیر جمال‌فرد انجام داده و شعر این قطعه را قاسم صرافان سروده است. حامد زمانی درباره این اثر می‌گوید: قطعه «جهاد» به مضمون مقاومت اسلامی که نشأت گرفته از انقلاب اسلامی ایران و ولایت فقیه است اشاره دارد و در آن از مدافعان حرم نیز گفته شده است. وی با بیان اینکه جهاد هیچگاه تمام‌شدنی نیست، تأکید کرد: در این ترانه به این موضوع پرداخته شده که «جهاد» تنها نام شهید جهاد مغنیه نبود بلکه اندیشه و راه و رسم وی نیز بر پایه جهاد در راه خدا بود. اثر «جهاد» در ابتدا به معرفی جهاد می‌پردازد و در ادامه اشارهای به مقاومت اسلامی قطعه «جهاد» به همت موسسات رسانه‌ای اوج و حقیقت ساخته شده است.

## ■ ■ ■

## نمایش مجارستانی «دگردیسی پروانه شدن» در جشنواره تئاتر

صوفیا برتی، کارگردان مجارستانی نمایش «دگردیسی پروانه شدن» با اشاره به ویژگی‌های این اثر نمایشی عنوان کرد علاقه‌مند به ارائه فرم‌های تصویری به جای دیالوگ در آثارش است. به گزارش مهر، صوفیا برتی کارگردان مجارستانی نمایش «دگردیسی پروانه شدن» و مدیر کمپانی تئاتر «لیونینگ پیکچر» درباره تجربه حضور در جشنواره تئاتر فجر گفت: من خیلی علاقه‌مند بودم به ایران بیایم و پارسال هم به دلیل کمبود وقت نتوانستم در جشنواره تئاتر فجر حضور پیدا کنم. همچنین بسیار علاقه‌مند به فرهنگ کشور‌های شرقی هستم. این کارگردان تئاتر درباره داستان و مضمون نمایش بیان کرد: کرمی که در نمایش تبدیل به پروانه می‌شود یک مرمک و بعد یک زندگی را تجربه می‌کند. این تجربه برای انسان‌ها هم رخ می‌دهد. انسان‌ها مدام در حال تغییر هستند و از یک مرحله به مرحله دیگری می‌روند.